

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**\* SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador de producto** 600095
- **Nombre comercial:** Espray limpiador de quemadores E-COLL
- **Número del artículo:** 4317784244879
- **UFI:** GEWX-VQ7U-790D-T5JJ
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Sector de uso**
  - SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores
  - SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)
- **Utilización del producto / de la elaboración** Detergente
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
  - E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
  - EDE Platz 1
  - D-42389 Wuppertal
  - Germany

Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: sdb@ede.de
- **Área de información:** Departamento de Seguridad de los Productos
- **1.4 Teléfono de emergencia:**
  - Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)
  - (+34) 91 562 04 20

**\* SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

Aerosol 1	H222-H229	Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
Skin Irrit. 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
STOT SE 3	H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Asp. Tox. 1	H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Aquatic Chronic 2	H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

Revisión: 15.05.2025

**Nombre comercial: Spray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 1 )

### · 2.2 Elementos de la etiqueta

#### · Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

#### · Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07 GHS09

#### · Palabra de advertencia Peligro

#### · Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene < 0,1%)  
propan-2-ol

#### · Indicaciones de peligro

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### · Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P280 Llevar guantes de protección/equipo de protección para los ojos.  
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
P391 Recoger el vertido.  
P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

### · 2.3 Otros peligros

#### · Resultados de la valoración PBT y mPmB

La mezcla no contiene sustancias con propiedades de alteración endocrina (según el artículo 59, apartado 1, de REACH o el Reglamento 2017/2100 o el Reglamento 2018/605) en una concentración  $\geq 0,1$ · **PBT:** No aplicable.· **mPmB:** No aplicable.

ES

( se continua en página 3 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 2 )

**\* SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****• 3.2 Mezclas****• Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**• Componentes peligrosos:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Número de clasificación: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	Butano Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Número de clasificación: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	10-50%
CAS: 64742-49-0 Número CE: 920-750-0 Reg.nr.: 01-2119473851-33-xxxx	nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene < 0,1%) Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 STOT SE 3, H336	10-<25%
CAS: 64742-49-0 Número CE: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35-xxxx	nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene < 0,1%) Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	10-<25%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Número de clasificación: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-ol Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-<25%

**• Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**igual o superior al 30 %  
hidrocarburos alifáticos**• Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**\* SECCIÓN 4: Primeros auxilios****• 4.1 Descripción de los primeros auxilios****• Instrucciones generales:** Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

( se continua en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

Revisión: 15.05.2025

**Nombre comercial: Spray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 3 )

**· En caso de inhalación del producto:**

Proporcionar aire fresco.

En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).

**· En caso de contacto con la piel:**

Lavar con agua caliente.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

**· En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

**· En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

**· 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** Efectos narcóticos.**· 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****· 5.1 Medios de extinción****· Sustancias extintoras apropiadas:**CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.**· 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.

**· 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****· Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.**· Indicaciones adicionales**

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

**\* SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****· 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

( se continua en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 4 )

**· 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar que el producto penetre en el alcantarillado o en las aguas superficiales y subterráneas. Retener y eliminar el agua de lavado contaminada. Si la sustancia entra en aguas abiertas o desagües, informar a las autoridades responsables.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Asegurar suficiente ventilación.

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

**· 6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****· 7.1 Precauciones para una manipulación segura** Proteger del calor y de la luz directa del sol.**· Prevención de incendios y explosiones:**

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

**· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****· Almacenamiento:****· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Almacenar en un lugar fresco.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.  
almacenar fresco y seco

**· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con agentes oxidantes.**· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

**· 7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

ES

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

Revisión: 15.05.2025

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 5 )

**\* SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****· 8.1 Parámetros de control****· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****CAS: 106-97-8 Butano**

LEP Valor de larga duración: 1000 ppm

**CAS: 74-98-6 propano**

LEP Valor de larga duración: 1000 ppm

**CAS: 67-63-0 propan-2-ol**LEP Valor de corta duración: 1000 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm  
Valor de larga duración: 500 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
VLB, s**· DNEL****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

Inhalatorio	DNEL (worker)	500 mg/m <sup>3</sup> (Workers)
	DNEL (population)	89 mg/m <sup>3</sup> (cus)

**· Componentes con valores límite biológicos:****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**VLB 40 mg/l  
Muestra: orina  
Momento de Muestero: Final de la semana laboral  
Indicador Biológico: Acetona**· Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

**· 8.2 Controles de la exposición****· Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.**· Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal****· Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**· Protección respiratoria:**

No se requiere protección respiratoria cuando se utiliza correctamente y en condiciones normales.

Use protección respiratoria si la ventilación es inadecuada

Filtro A2

( se continua en página 7 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

Revisión: 15.05.2025

**Nombre comercial: Spray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 6 )

**· Protección de las manos**

Guantes de protección

**· Material de los guantes**

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado:  $\geq 0,4$  mm**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**· Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas

**· Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora****\* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****· Datos generales**

· Color:	Según denominación del producto
· Olor:	Característico
· Umbral olfativo:	No determinado.
· Punto de fusión / punto de congelación	Indeterminado.
· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
· Inflamabilidad	No aplicable.
· Límite superior e inferior de explosividad	
· Inferior:	0,6 Vol %
· Superior:	15 Vol %
· Punto de inflamación:	No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
· Temperatura de auto-inflamación:	>200 °C
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· pH	No determinado.
· Viscosidad:	
· Viscosidad cinemática	No determinado.
· Cinemática: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)	
· Dinámica:	No determinado.
· Solubilidad	
· agua:	Completamente mezclable.
· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Spray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 7 )

· Presión de vapor a 20 °C:	4.200 hPa
· Densidad y/o densidad relativa	
· Densidad:	0,6487–0,655 g/ml
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.
· 9.2 Otros datos	
· Aspecto:	
· Forma:	Aerosol
· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
· Temperatura de ignición:	Componentes (inflamables) 83,45
· Propiedades explosivas:	No determinado.
· VOC (CE) g/l	654,0 g/l
· Cambio de estado	
· Punto de goteo:	
· Propiedades comburentes:	No determinado.
· Tasa de evaporación:	No aplicable.
· Información relativa a las clases de peligro físico	
· Explosivos	suprimido
· Gases inflamables	suprimido
· Aerosoles	Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
· Gases comburentes	suprimido
· Gases a presión	suprimido
· Líquidos inflamables	suprimido
· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido
· Sólidos pirofóricos	suprimido
· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
· Líquidos comburentes	suprimido
· Sólidos comburentes	suprimido
· Peróxidos orgánicos	suprimido
· Corrosivos para los metales	suprimido
· Explosivos no sensibilizados	suprimido

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 9 )



**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 8 )

- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**  
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**\* SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**CAS: 106-97-8 Butano**

Inhalatorio LC50/4h 658 ppm (rata)

**CAS: 74-98-6 propano**Inhalatorio LC50/4h >20 mg/m<sup>3</sup> (rata)**CAS: 64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene < 0,1%)**

Oral LD50 &gt;5.840 mg/kg (rata)

Dermal LD50 &gt;2.920 mg/kg (rata)

Inhalatorio LC50/4h &gt;25 ppm (rata)

**CAS: 64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene < 0,1%)**

Oral LD50 &gt;5.840 mg/kg (rata)

Dermal LD50 &gt;2.920 mg/kg (rata)

Inhalatorio LC50/4h &gt;25 ppm (rata)

**CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

Oral LD50 5.045 mg/kg (rata)

Dermal LD50 12.800 mg/kg (rabbit)

Inhalatorio LC50/4h 30 ppm (rata)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**  
Provoca irritación cutánea.
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular**  
Provoca irritación ocular grave.

( se continua en página 10 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

Revisión: 15.05.2025

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 9 )

**· Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**· Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Peligro por aspiración**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**· 11.2 Información relativa a otros peligros****· Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**\* SECCIÓN 12: Información ecológica****· 12.1 Toxicidad****· Toxicidad acuática:****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

EC50/24h &gt;10.000 mg/l (daphnia)

**· 12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****· PBT:** No aplicable.**· mPmB:** No aplicable.**· 12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**· 12.7 Otros efectos adversos****· Observación:** Tóxico para peces.

( se continua en página 11 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Spray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 10 )

**· Indicaciones medioambientales adicionales:****· Indicaciones generales:**

tóxico para organismos acuáticos

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiicación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:**

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

**· Catálogo europeo de residuos**

16 05 04\* Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

**· Embalajes sin limpiar:****· Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.**· Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****· 14.1 Número ONU o número ID****· ADR, IMDG, IATA**

UN1950

**· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas****· ADR**UN1950 AEROSOLLES, PELIGROSO PARA EL  
MEDIO AMBIENTE**· IMDG**AEROSOLS (Naphtha (petroleum), hydrotreated light  
(Benzene < 0.1%)), MARINE POLLUTANT**· IATA**

AEROSOLS, flammable

**· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte****· ADR****· Clase**

2 5F Gases

**· Etiqueta**

2.1

( se continua en página 12 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 11 )

· **IMDG**· **Class**

2.1 Gases

· **Label**

2.1

· **IATA**· **Class**

2.1 Gases

· **Label**

2.1

· **14.4 Grupo de embalaje**· **ADR, IMDG, IATA**

suprimido

· **14.5 Peligros para el medio ambiente:**

El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene &lt; 0,1%)

· **Contaminante marino:**

Símbolo (pez y árbol)

· **Marcado especial (ADR):**

Símbolo (pez y árbol)

· **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases· **Número de identificación de peligro (Número Kemler):**

-

· **Número EMS:**

F-D,S-U

· **Stowage Code**

SW1 Protected from sources of heat.

SW2 Clear of living quarters.

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.

For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

For WASTE AEROSOLS:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· **14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No aplicable.

( se continua en página 13 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 12 )

**· Transporte/datos adicionales:****· ADR****· Cantidades limitadas (LQ)**

1L

**· Cantidades exceptuadas (EQ)**

Código: E0

No se permite como cantidad exceptuada

**· Categoría de transporte**

2

**· Código de restricción del túnel**

D

**· IMDG****· Limited quantities (LQ)**

1L

**· Excepted quantities (EQ)**

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

**· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:**UN 1950 AEROSOL, 2.1, PELIGROSO PARA EL  
MEDIO AMBIENTE**\* SECCIÓN 15: Información reglamentaria****· 15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**· Pictogramas de peligro**

GHS02 GHS07 GHS09

**· Palabra de advertencia Peligro****· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno (Benzene < 0,1%)  
propan-2-ol**· Indicaciones de peligro**

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**· Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

( se continua en página 14 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

**Nombre comercial: Spray limpiador de quemadores E-COLL**

( se continua en página 13 )

- P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
- P280 Llevar guantes de protección/equipo de protección para los ojos.
- P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
- P391 Recoger el vertido.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**• Evaluación de la seguridad química****• Categoría Seveso**

P3a AEROSOL INFLAMABLES

E2 Peligroso para el medio ambiente acuático

**• Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 150 t****• Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t****• REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3****• Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**• REGLAMENTO (UE) 2019/1148****• Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**• Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**• Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**• Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**• Frases relevantes**

H220 Gas extremadamente inflamable.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**• Interlocutor: sdb@ede.de**

( se continua en página 15 )

## Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 15.05.2025

Revisión: 15.05.2025

Número de versión 305 (sustituye la versión 304)

---

**Nombre comercial: Espray limpiador de quemadores E-COLL**

---

( se continua en página 14 )

- **Fecha de la versión anterior:** 15.05.2025
- **Número de la versión anterior:** 304

- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Gas 1A: Gases inflamables – Categoría 1A  
Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1  
Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido  
Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2  
Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2  
Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2  
STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3  
Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1  
Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2

- **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

---

ES

---